

## Vorwort

Wir freuen uns, mit dieser Ausgabe vier virtuose Stücke aus Spanien für Solo Viola in den Arrangements von Marco Misciagna vorzustellen.

Marco Misciagna, geboren in Bari (Italien), schloss seine Studien mit Hauptfach Violine und Viola bereits im Alter von 15 Jahren ab. Weitere Studien folgten in Rom und an der Accademia Chigiana in Siena bei Yuri Bashmet und Boris Belkin, welche er alle mit Auszeichnung beendete. Misciagna hat als Solist und Kammermusiker in zahlreichen der grossen Konzertsäle weltweit gespielt. Meisterklassen in Madrid, Paris, Istanbul und Ankara. Professuren für Violine und Viola in Paris und in Namur (Belgien). Solo Bratscher beim Kammerorchester in Malaga. Zur Zeit ist Marco Misciagna Professor für Violine und Viola am Konservatorium von Potenza (Italien), sowie an den Musikhochschulen von Tambov und Vladivostok in Russland.

Während seiner Tätigkeit als Solobratscher in Malaga hat sich Marco Misciagna vertieft mit dem Repertoire spanischer Komponisten befasst. Aus Bewunderung für diese Musik und um den Anfragen für Konzerte mit virtuosem spanischem Solorepertoire gerecht werden zu können, hat er zahlreiche spanische Gitarren- und Klavierwerke für Solo Viola arrangiert. Diese Edition enthält folgende Stücke:

### **Isaac Albéniz (1860–1909)**

Aus: Recuerdos de viaje, für Klavier, op. 71

Nr. 6: Rumores de la caleta

Aus: Suite española Nr. 1, für Klavier, op. 47

Nr. 5: Asturias

### **Francisco Tárrega (1852–1909)**

Tango für Gitarre

### **Fernando Sor (1778–1839)**

Aus: 24 leçons progressives, für Gitarre, op. 31

Nr. 2: Andante

Einige Bogenstriche und Fingersätze sind als Vorschläge dort angeführt, wo sie für das technisch/musikalische Verständnis hilfreich sind.

Winterthur, August 2015

Stephanie Gurtner

## Preface

We are pleased to present Spanish virtuoso transcriptions for solo viola by Marco Misciagna.

Born in Bari (Italy), Marco Misciagna finished his musical studies at the early age of 15 and thereafter attended the Accademia Chigiana of Siena where he studied under Yuri Bashmet and Boris Belkin, obtaining various prizes of distinction. Marco Misciagna has performed in many of the major concert halls throughout the world during his extensive career as soloist and chamber musician. Next to his solo and chamber music career, Misciagna has taught masterclasses at the conservatories of Madrid, Dublin, Istanbul and Ankara, among others, and has held teaching positions in Paris and Namur (Belgium), teaching both violin and viola. Having played as principle violist in the Malaga Chamber Orchestra, Misciagna is currently professor of viola at the Superior State Conservatory of Potenza (Italy), honorary professor at Rachmaninov Music Conservatory in Tambov (Russia) and at the Far Eastern State Academy of Arts in Vladivostok (Russia).

During his years as the principal violist in Malaga, Misciagna became acquainted with the repertoire of various Spanish composers. It was his appreciation of this wonderful music, as well as a notable dearth of virtuosic solo works in the viola repertoire, that inspired him to transcribe a collection of Spanish guitar and piano works for the viola. This edition includes the following pieces:

### **Isaac Albéniz (1860–1909)**

From: Recuerdos de viaje, for piano, op. 71

No. 6: Rumores de la caleta

From: Suite española no. 1, for piano, op. 47

No. 5: Asturias

### **Francisco Tárrega (1852–1909)**

Tango for guitar

### **Fernando Sor (1778–1839)**

From: 25 leçons progressives, for guitar, op. 31

No. 2: Andante

Some bowings and fingerings have been added as suggestions, where they assist with the musical/technical understanding of the transcriptions.

Winterthur, August 2015

Stephanie Gurtner